

серийный номер и тип двигателя

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

• 001.004 ИЗ.ХК

1

Благодарим Вас за приобретение двигателя HONDA.

Эта инструкция описывает управление и обслуживание двигателей GX120, GX160 и GX200.

Вся информация, имеющаяся в данной инструкции, основана на новейших сведениях о продукции, имеющихся на момент публикации.

HONDA Motor Co.Ltd оставляет за собой право вносить изменения в изделие без предупреждения и не несет при этом никакой ответственности.

Ни одна часть данного издания не может быть переиздана без письменного разрешения.

Эта инструкция является частью двигателя и, в случае перепродажи последнего, должна оставаться с двигателем.

Особое внимание следует уделять информации, обозначенной следующими знаками:

#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае невыполнения этих требований очень вероятны серьезные травмы или летальный исход.

**ОСТОРОЖНО:** В случае невыполнения этих требований возможны травмы или повреждение оборудования.

**ВНИМАНИЕ** В случае невыполнения этих требований возможна порча оборудования или другой собственности.

**ЗАМЕТКА:** Полезная информация. При возникновении каких-либо вопросов или проблем с двигателем а также по поводу запасных частей обращайтесь в сервисный центр по адресу: г. Москва, ул Большая Академическая, 7, тел. 742 1897, e-mail: generator@generator.ru

#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

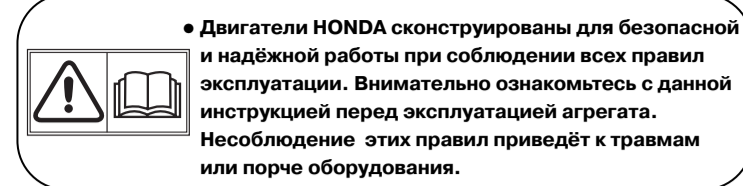
Двигатели HONDA сконструированы для безопасной и надежной работы при соблюдении всех правил эксплуатации. Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед эксплуатацией агрегата. Несоблюдение этих правил приведет к травмам или порче оборудования.

2

### 1 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для безопасной работы -



• Перед запуском двигателя обязательно произведите его предварительный осмотр. Этим вы предотвратите возможные травмы или порчу оборудования.

• Для обеспечения достаточной вентиляции и защиты от возгораний во время работы устанавливайте двигатель не менее чем в 1 метре от сооружений или другого оборудования. Уберите все легковоспламеняющиеся вещества от двигателя.

• Не подпускайте детей и животных к работающему двигателю. Иначе возможны ожоги о корпус двигателя или травмы от оборудования, приводимого двигателем.

• Необходимо знать порядок быстрой остановки двигателя. Нельзя допускать к работе с двигателем лиц, не прошедших соответствующего инструктажа.

• Не хранить вблизи работающего двигателя спички, бензин и т.д. Заправку топливом производить только при остановленном двигателе в хорошо вентилируемых помещениях. При определенных условиях бензин очень взрывоопасен.

• Не переполняйте топливный бак. В горловине фильтра не должно быть топлива. Убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта.

3

### Меры безопасности.

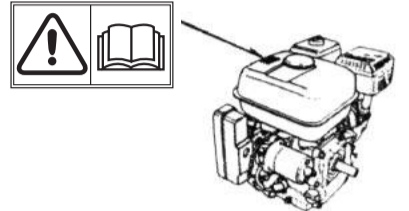
#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для безопасной работы -

- Перед запуском необходимо насухо вытереть все топливные подтеки, капли и подождать некоторое время, пока остатки топлива не улетучатся.
- Не курить вблизи мест хранения топлива или работающего двигателя.
- Избегайте вдыхания выхлопных газов, т.к. они содержат ядовитый газ CO. Не допускайте работу двигателя в закрытых помещениях.
- Устанавливайте двигатель в горизонтальное положение. Нельзя наклонять его более чем на 20 градусов от горизонтали. Работа с большим наклоном вызывает утечку топлива.
- Не кладите ничего на работающий двигатель. Это может вызвать возгорание.
- Искрогаситель является опцией. В некоторых странах запрещено эксплуатация двигателя без него. Проверьте местное законодательство перед работой с двигателем.
- Во время работы глушитель разогревается до высокой температуры и остаётся горячим ещё некоторое время. Не прикасайтесь к нему. Для транспортировки или хранения необходимо выждать некоторое время, чтобы он остыл.

**РАСПОЛОЖЕНИЕ ИНСТРУКЦИЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ НА ДВИГАТЕЛЕ.** Эти инструкции предупреждают о потенциальной опасности, которая может вызвать серьезные травмы. Внимательно изучите её.

#### ПРОЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕД РАБОТОЙ



4

### 2 СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

### 3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (для двигателей с электростартером)

Необходимо использовать аккумуляторную батарею (АКБ) с напряжением 12 В и емкостью не менее 12 Ач. Подключите кабель от положительной клеммы АКБ (+) к клемме на стартере как показано на рисунке. Подключите кабель от отрицательной клеммы АКБ (-) к корпусу двигателя либо к заземлению изделия. Убедитесь в надежности соединений и при необходимости очистите места соединений от коррозии.

#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В эксплуатации АКБ может выделять газы, являющиеся взрывоопасными. Нельзя проводить работы в непроветриваемом помещении.
- АКБ содержит электролит, являющийся едкой жидкостью. Следует избегать попадания электролита в глаза и на открытые участки тела.
  - если попадание на кожу все же произошло, необходимо тщательно промыть водой;
  - если электролит попал в глаза, необходимо промыть водой не менее 15 минут, после чего немедленно обратиться к врачу.
- Электролит является ядовитым веществом.
  - если он попал в рот, необходимо выпить большое количество молока с растительным маслом или воды с марганцовкой. После этого следует немедленно обратиться к врачу.
- Следует содержать АКБ в месте, недоступном для детей.

**ВНИМАНИЕ** В АКБ применяется только дистиллированная вода. Обычная вода значительно уменьшает срок службы АКБ.

- Переливание электролита выше верхней указанной отметки может привести к выделению электролита наружу, что, в свою очередь, повлечет коррозию двигателя и изделия в целом. При выделении электролита следует немедленно протереть ветошью залитые участки.
- Внимательно следите за соблюдением полярности при подключении АКБ. В противном случае нарушение полярности может привести к выходу из строя АКБ и электрической системы двигателя.

6

### 4 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

1. Уровень масла.

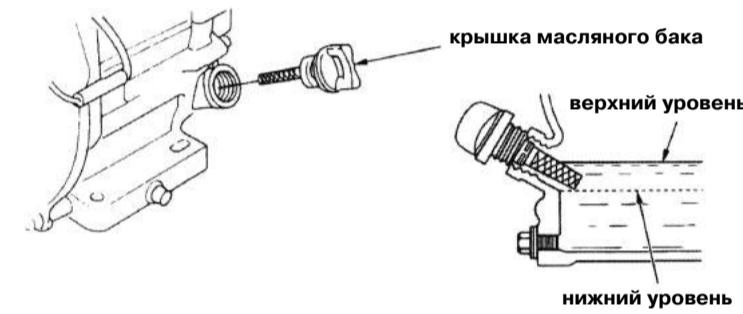
#### ОСТОРОЖНО:

- Работа двигателя с недостаточным уровнем масла приводит к серьезным повреждениям изделия.
- Обязательно проверяйте уровень масла при остановленном двигателе.

1. Снимите крышку масляного бака и проверьте уровень масла.
2. Если уровень недостаточен, долейте рекомендуемое масло до кромки масляной горловины. Используйте высококачественные очищенные 4-х тактные масла HONDA или аналогичные, отвечающие требованиям автопроизводителей США для обслуживания класса SG, SF. Моторные масла, соответствующие классу SG, SF, имеют соответствующую маркировку на таре. SAE 10W-30 рекомендуется как универсальное, всесезонное. При необходимости используйте масло с вязкостью, соответствующей средней температуре вашего региона.

#### ОСТОРОЖНО:

Использование неочищенного или 2-х тактного масла приводит к сокращению срока службы двигателя.



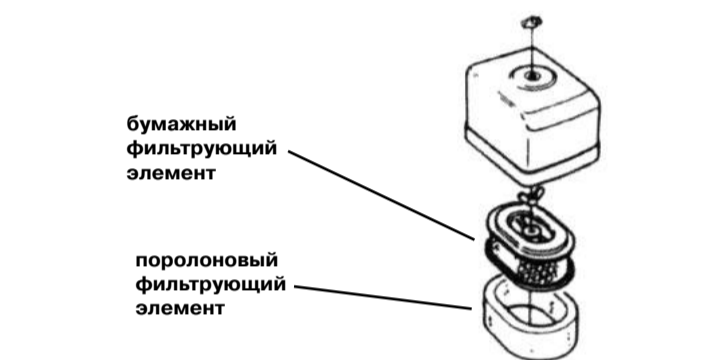
7

2. Воздушный фильтр (сухой тип)

#### ОСТОРОЖНО:

Не запускайте двигатель со снятым воздушным фильтром, т.к. произойдет повышенный износ изделия.

Проверьте элемент воздушного фильтра и убедитесь в его чистоте и пригодности к эксплуатации. Если требуется, замените элемент.



8

3. Топливо

Используйте автомобильный бензин, с октановым числом не ниже 92, желательнее неэтилированный, или слабоэтилированный для уменьшения отложений в камере сгорания.

Никогда не используйте смесь масла с бензином или загрязненный бензин. Избегайте попадания пыли, грязи и воды в топливный бак.

#### ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Бензин очень легковоспламеняем и взрывоопасен в определенных условиях.
- Заправлять топливом только остановленный двигатель в хорошо вентилируемых помещениях.
- Перед запуском необходимо насухо вытереть все топливные подтеки, капли и подождать некоторое время, пока остатки топлива не улетучатся.
- Не переполняйте топливный бак (топливо не должно превышать верхний ограничительный уровень). Убедитесь, что крышка топливного бака плотно закрыта.
- Избегайте длительного контакта паров бензина с кожей. **ДЕРЖИТЕ БЕНЗИН В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ**

Емкость топливного бака:

- GX 120: 2.5 л
- GX 160: 3.6 л
- GX 200: 3.6 л



9

### БЕНЗИН, СОДЕРЖАЩИЙ СПИРТ

Если вы решили использовать бензин, содержащий спирт, убедитесь, что его октановое число не ниже рекомендуемого HONDA. Существуют два типа таких бензинов: один содержит этанол, другой содержит метанол. Не применяйте бензин, содержащий более 10% этанола или 5% метанола. Бензин, содержащий метанол (метил или древесный спирт) без ингибиторов коррозии, вообще не допустим к применению.

#### ЗАМЕТКА:

- Повреждения топливной системы или ухудшение параметров работы двигателя от использования топлива, содержащего спирт, не являются гарантийными случаями. HONDA не может рекомендовать применение этого вида топлива на своих двигателях, пока нет окончательного подтверждения соответствия.

- Перед покупкой бензина на незнакомой автозаправке выясните, содержит ли бензин спирт, и если да, то сколько процентов. Если при работе на бензине со спиртом возникнут какие-либо отклонения от нормальной работы, смените топливо на бензин, не содержащий спирт.

**Система блокировки по уровню масла (если ваш двигатель оборудован ею).**

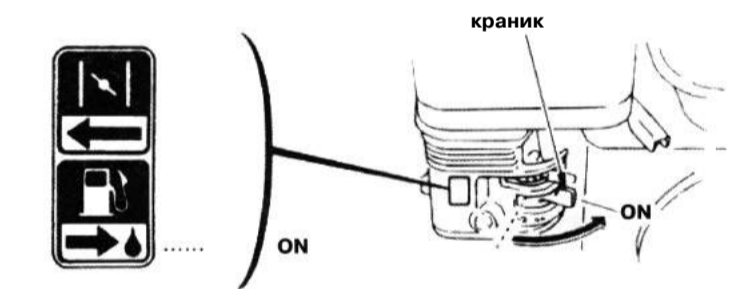
Система блокировки по уровню масла сконструирована для предотвращения поломки агрегата, вызванной недостаточным уровнем масла в картере. При снижении уровня масла до минимально допустимого уровня, система блокировки автоматически остановит двигатель (при этом выключатель зажигания остается в положении ВКЛ.)

**ВНИМАНИЕ** Если после остановки двигателя не запускается, проверьте сначала уровень масла, а затем остальные системы.

10

### 5 ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

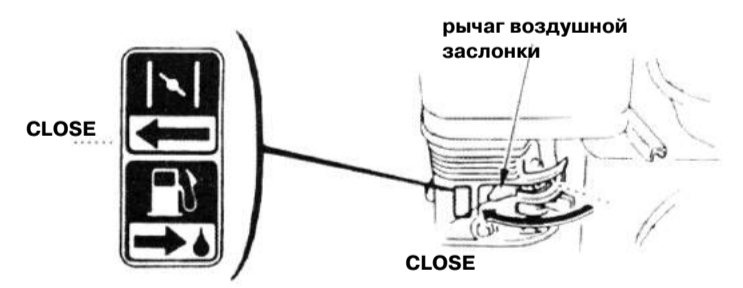
1. Откройте краник топливного бака.



2. Установите рычаг заслонки в положение "ЗАКРЫТО".

#### ЗАМЕЧАНИЕ:

В случае, если температура окружающего воздуха высокая или двигатель прогрет, заслонку закрывать не требуется.

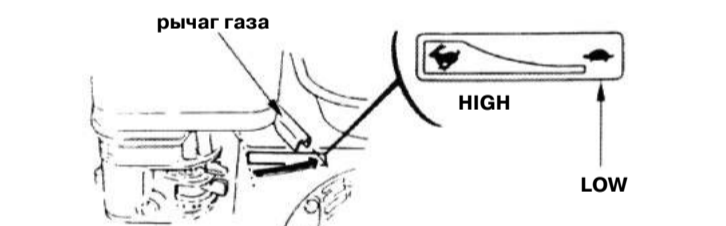


11

3. Медленно переведите рычаг "газа" в левое положение "High" большой газ.

#### ЗАМЕЧАНИЕ:

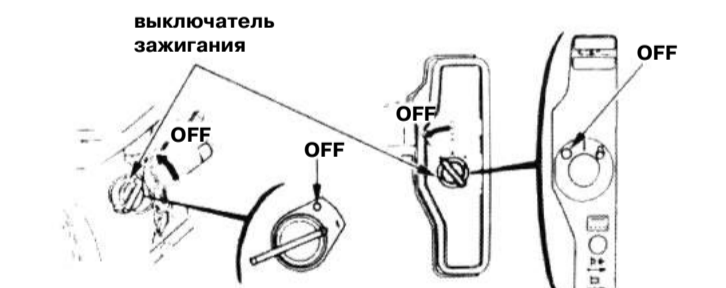
Для двигателей, установленных на электростанциях, рычаг "газа" зафиксирован в положении 3000 об/мин и никакие манипуляции с рычагом "газа" производить не требуется.



4. Запустите двигатель.

Для двигателей без электростартера:

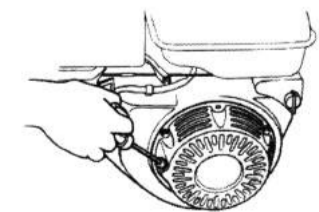
Установите выключатель зажигания в положение "Включено" (ON).



12

Медленно потяните рукоятку ручного стартера до заметного сопротивления. Затем мягко верните ее на место. После чего резко потяните на себя на всю длину веревки.

**ОСТОРОЖНО:** Не выпускайте ручку стартера из руки, чтобы избежать удара её о двигатель. Медленно верните ручку на место.



Для двигателей с электростартером (если установлен): Поверните ключ зажигания в положение START (запуск) и удерживайте до запуска двигателя.

#### ЗАМЕЧАНИЕ:

Не включайте стартер более 5 секунд за один раз. Если двигатель не запустился, следует выждать не менее 10 секунд до следующей попытки. После того как двигатель запустился, поверните ключ в положение "ON" (включено) и оставьте в этом положении.



13

- Работа на больших высотах. При работе на больших высотах над уровнем моря топливная смесь будет перенасыщена топливом. Следствием этого является ухудшение качества работы двигателя и повышенный расход топлива.

Это может быть устранено установкой в карбюраторе топливного жиклера меньшего диаметра и регулировкой винтом. Если же двигатель эксплуатируется постоянно на высоте свыше 1830 метров (6000 футов) над уровнем моря, то модификацию карбюратора необходимо согласовать с авторизованным дилером HONDA.

Даже при нормальном впрыске топливной смеси мощность двигателя будет уменьшаться на 3,5% на каждые 305 метров (1000 футов) высоты. Влияние высоты на мощность будет больше, если не производить модификации карбюратора.

#### ОСТОРОЖНО:

Эксплуатация двигателя на высотах ниже уровня океана приводит к перегреву, снижению качества работы и серьезным неисправностям, вызванным перенасыщением топливной смеси кислородом.

#### Предохранитель (для двигателей с электростартером).

Предохранитель защищает электросистему двигателя. Он срабатывает в случае короткого замыкания в электропроводке либо в случае неправильного присоединения АКБ.

Зеленый столбик индикатора внутри кнопки будет выдвинут в случае срабатывания предохранителя - положение OFF (выключено). Следует устранить неисправность в электропроводке двигателя и нажатием кнопки привести предохранитель в положение ON (включено).



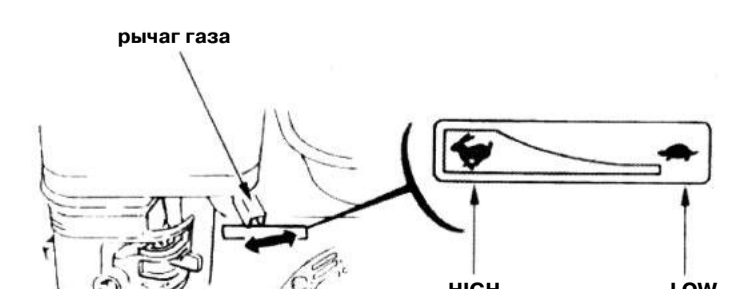
14

### 6 РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ

1. После того как двигатель достаточно прогреется следует плавно перевести рукоятку заслонки в положение OPEN (открыто).



2. Установите требуемые обороты двигателя рычагом "газа" (кроме двигателей установленных на электростанциях).



15

### 7 ОСТАНОВ ДВИГАТЕЛЯ

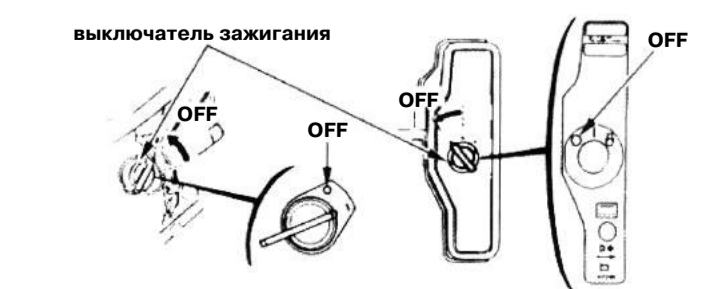
Для экстренного останова двигателя просто выключите зажигание - выключатель в положение OFF (выключено).

В обычных условиях эксплуатации следует выполнить следующие пункты:

1. Переведите рычаг "газа" вправо до упора ("малый газ"). Примечание: Для двигателей установленных на генераторах этот пункт не выполняется.



2. Выключите зажигание, переведя выключатель в положение OFF (выключено).



16



